

IN THE CIRCUIT COURT FOR THE FIFTEENTH JUDICIAL CIRCUIT
IN AND FOR PALM BEACH COUNTY, FLORIDA

ADMINISTRATIVE ORDER NO. 3.601-11/21*

IN RE: SMALL CLAIMS SUMMONS

_____:

The Florida Supreme Court has adopted Florida Small Claims Form 7.322, "SUMMONS/NOTICE TO APPEAR FOR PRETRIAL CONFERENCE," for use in small claims actions. The Circuit has determined that the form should include additional information specific to the Circuit. The attached summons form is in substantial compliance with Form 7.322, is consistent with the aforementioned need for modification, and has been translated into both Spanish and Creole.

NOW, THEREFORE, pursuant to the authority conferred by Florida Rule of General Practice and Judicial Administration 2.215, it is **ORDERED** as follows:

1. The attached form of summons is hereby adopted and shall be used in all small claims actions in the Fifteenth Judicial Circuit.

DONE and **SIGNED** in Chambers at West Palm Beach, Palm Beach County, Florida, this 30th day of November, 2021.



Glenn D. Kelley
Chief Judge

*supersedes Adm. Order No. 3.601-10/21.

IN THE COUNTY COURT IN AND FOR PALM BEACH COUNTY, FLORIDA

CASE NO:
DIVISION:

PLAINTIFF(S)

-vs-

DEFENDANT(S)

_____ /

**SUMMONS/NOTICE TO APPEAR
FOR PRE-TRIAL CONFERENCE**

STATE OF FLORIDA - NOTICE TO PLAINTIFF(S) AND DEFENDANT(S)

Name (Defendant):

Address (Defendant):

YOU ARE HEREBY NOTIFIED that you are required to appear in person or by attorney at the Palm Beach County Courthouse in Courtroom _____, on _____ at _____ for a PRETRIAL CONFERENCE before a Judge of this court.

**IMPORTANT - READ CAREFULLY
THE CASE WILL NOT BE TRIED AT THAT TIME
DO NOT BRING WITNESSES - APPEAR IN PERSON OR BY ATTORNEY**

The defendant(s) must appear in court on the date specified in order to avoid a default judgment. The plaintiff(s) must appear to avoid having the case dismissed for lack of prosecution. A written MOTION or ANSWER to the court by the plaintiff(s) or the defendant(s) shall not excuse the personal appearance of a party or its attorney in the PRETRIAL CONFERENCE. The date and time of the pretrial conference CANNOT be rescheduled without good cause and prior court approval.

Any business entity recognized under Florida law may be represented at any stage of the trial court proceedings by any principal of the business entity who has legal authority to bind the business entity or any employee authorized in writing by a principal of the business entity. A principal is defined as being an officer, member, managing member, or partner of the business entity. Written authorization must be brought to the Pretrial Conference.

The purpose of the pretrial conference is to record your appearance, to determine if you admit all or part of the claim, to enable the court to determine the nature of the case, and to set the case for trial if the case cannot be resolved at the pretrial conference. You or your attorney should be prepared to confer with the court and to explain briefly the nature of your dispute, state what efforts have been made to settle the dispute, exhibit any documents necessary to prove the case, state the names and

addresses of your witnesses, stipulate to the facts that will require no proof and will expedite the trial, and estimate how long it will take to try the case.

Mediation may take place at the pretrial conference. Whoever appears for a party must have full authority to settle. Failure to have full authority to settle at this pretrial conference may result in the imposition of costs and attorney fees incurred by the opposing party.

If you admit the claim, but desire additional time to pay, you must come and state the circumstances to the court. The court may or may not approve a payment plan and may withhold judgment or execution or levy.

RIGHT TO VENUE. The law gives the person or company who has sued you the right to file in any one of several places as listed below. However, if you have been sued in any place other than one of these places, you, as the defendant(s), have the right to request that the case be moved to a proper location or venue. A proper location or venue may be one of the following: (1) where the contract was entered into; (2) if the suit is on an unsecured promissory note, where the note is signed or where the maker resides; (3) if the suit is to recover property or to foreclose a lien, where the property is located; (4) where the event giving rise to the suit occurred; (5) where any one or more of the defendants sued reside; (6) any location agreed to in a contract; (7) in an action for money due, if there is no agreement as to where suit may be filed, where payment is to be made.

If you, as the defendant(s), believe the plaintiff(s) has/have not sued in one of these correct places, you must appear on your court date and orally request a transfer, or you must file a WRITTEN request for transfer in affidavit form (sworn to under oath) with the court 7 days prior to your first court date and send a copy to the plaintiff(s) or plaintiff's(s') attorney, if any.

If you are a self-represented litigant and do not have an attorney, you may register with the Clerk of the Court to enroll in service by email whereby all future correspondences, motions or orders of the Court pertaining exclusively to this matter will be served upon you at the email address you provide. For more information on Service by Email, see Administrative Order 2.310-1/18 available on the Fifteenth Judicial Circuit's website.

If you need help finding an attorney, you may contact your local Palm Beach County Bar's Lawyer Referral Service online at <https://www.palmbeachbar.org/lawyer-referral-service/> or by calling 561-687-3266.

A copy of the statement of claim shall be served with this summons.

“If you are a person with a disability who needs any accommodation in order to participate in this proceeding, you are entitled, at no cost to you, to the provision of certain assistance. Please contact Tammy Anton, Americans with Disabilities Act Coordinator, Palm Beach County Courthouse, 205 North Dixie Highway West Palm Beach, Florida 33401; telephone number (561) 355-4380

at least 7 days before your scheduled court appearance, or immediately upon receiving this notification if the time before the scheduled appearance is less than 7 days; if you are hearing or voice impaired, call 711.”

DATED at PALM BEACH COUNTY on <date>.

JOSEPH ABRUZZO

Clerk of the Circuit Court & Comptroller

By:

As Deputy Clerk

Cc:

EN EL TRIBUNAL MENOR EN Y PARA EL CONDADO DE PALM BEACH, FLORIDA

Nº DE CASO:

DIVISIÓN:

DEMANDANTE(S)

-vs-

DEMANDADO(S)

_____ /

**CITACIÓN/NOTIFICACIÓN DE COMPARECENCIA
PARA LA CONFERENCIA PREVIA AL JUICIO**

ESTADO DE FLORIDA – NOTIFICACIÓN PARA DEMANDANTE(S) Y DEMANDADO(S)

Nombre (Demandado):

Dirección (Demandado):

POR LA PRESENTE SE LE NOTIFICA que tiene la obligación de comparecer en persona o por medio de un abogado en el Tribunal del Condado de Palm Beach en la Sala _____, el _____ a las _____ para una CONFERENCIA PREVIA AL JUICIO ante el Juez de esta sala del Tribunal.

IMPORTANTE – LEA CUIDADOSAMENTE

EL CASO NO SERÁ ENJUICIADO EN ESE MOMENTO

NO TRAIGA TESTIGOS – COMPAREZCA EN PERSONA O POR MEDIO DE UN ABOGADO

El demandado(s) debe comparecer en el tribunal en la fecha concretada para evitar una sentencia por rebeldía. El demandante(s) debe comparecer para evitar que el caso se desestime por falta de acusación. Una PETICIÓN o CONTESTACIÓN por escrito para el Juez por parte del demandante(s) o el demandado(s) no eximirá a la parte ni a su abogado de comparecer en persona en la CONFERENCIA PREVIA AL JUICIO. La fecha y la hora de la conferencia previa al juicio NO se puede cambiar sin un motivo legítimo y previa aprobación del Juez.

Cualquier entidad comercial reconocida bajo la Ley de Florida puede ser representada en cualquier etapa de los actos procesales del Tribunal de Primera Instancia por cualquier poderdante de la entidad comercial que tenga la autoridad legal de obligar a la entidad comercial o cualquier trabajador autorizado por escrito, por un poderdante de la entidad comercial. Un poderdante se define como un agente, miembro, miembro gerente o socio de la entidad comercial. Se debe traer la autorización por escrito a la Conferencia Previa al Juicio.

El propósito de la conferencia previa al juicio es para hacer constar su comparecencia, para determinar si usted admite toda o parte de la demanda, para permitir que el Juez determine el índole del caso y para fijar el caso para juicio si el caso no se puede resolver en la conferencia previa al juicio. Usted y su abogado deberán estar preparados para consultar con el Juez y para explicar brevemente el índole de su disputa, indicar qué esfuerzos se han hecho para resolver la disputa, presentar los documentos necesarios para demostrar su caso, indicar los nombres y las direcciones de sus testigos, acordar los hechos que no han de ser demostrados y que facilite el juicio, y calcular cuánto tiempo durará el juicio en este caso.

Puede que la mediación se celebre en la conferencia previa al juicio. Quien sea que comparezca en nombre de una parte debe tener plena autoridad para llegar a un acuerdo. La falta de tener plena autoridad para llegar a un acuerdo en esta conferencia previa al juicio puede resultar en la imposición de gastos y de honorarios asumidos por la parte contraria.

Si admiten a la demanda, pero desean tiempo adicional para pagar, deben venir y presentar las circunstancias ante el Juez. Puede que el Juez apruebe el plan de pagos, o puede que no y podría retener la sentencia o la ejecución o el gravamen.

DERECHO A JURISDICCIÓN. La ley le da a la persona o empresa que le haya demandado el derecho a entablar en cualquiera de los sitios en la lista a continuación. Sin embargo, si ha sido demandado en cualquier lugar aparte de uno de estos sitios, usted, como el demandado(s), tiene el derecho a pedir que el caso sea trasladado a un lugar o jurisdicción adecuado. Un lugar o jurisdicción adecuado puede ser uno de los siguientes: (1) El lugar donde se celebró el contrato; (2) Si la demanda se basa en una nota de pago sin garantía, donde se firmó la nota de pago o donde reside el deudor; (3) Si la demanda es para recuperar propiedad o para ejecutar un gravamen, el lugar donde se ubica la propiedad; (4) El lugar donde ocurrió el evento que causó la demanda; (5) donde resida/n uno o más de los demandado(s); (6) Cualquier lugar acordado en un contrato; (7) en una demanda por dinero debido, si no hay un acuerdo en cuanto a dnde puede ser entablada la demanda, donde haya de ser pagado.

Si usted/es, como el/los demandado(s), cree que el demandante/es no ha entablado la demanda en uno de estos lugares correctos, debe comparecer el día de su fecha de comparecencia y oralmente pedir un traslado, o debe presentar una petición de traslado POR ESCRITO en forma de affidavit (bajo juramento) 7 días antes de su primera fecha de comparecencia y mandar una copia al demandante(s) o al abogado(s) del demandante(s), si es que hay alguno.

Si usted es un litigante representándose a sí mismo y no tiene un abogado, se puede inscribir con la Secretaria del Tribunal para recibir aviso por email por medio del cual toda correspondencia futura, peticiones u órdenes judiciales exclusivamente relacionadas a esta causa se le notificarán al correo de email que usted proporcione. Para más información sobre la Notificación por Email, véase la Norma Administrativa No. 2,310-1/18, disponible en la página web del Decimoquinto Circuito Judicial.

Si necesita ayuda para encontrar a un abogado, puede ponerse en contacto con su servicio local de referencias de Abogados del Condado de Palm Beach por internet, en la página: <https://www.palmbeachbar.org/lawyer-referral-service/>, o llamando al 561-687-3266

Una copia del escrito de demanda se debe entregar con esta citación.

«Si usted es una persona con una discapacidad que necesita alguna acomodación para poder participar en este proceso, usted tiene el derecho, sin costo alguno, a que le proporcionen cierta asistencia. Por favor, póngase en contacto con Tammy Anton, Americans with Disabilities Act Coordinator [Coordinadora de la Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades], Palm Beach County Courthouse [Tribunal del Condado de Palm Beach], 205 North Dixie Highway, West Palm Beach, FL 33401; Número de teléfono (561) 355-4380, por lo menos (7) días laborales antes de su fecha de comparecencia u otra actividad judicial; o inmediatamente después de haber recibido esta notificación, si el tiempo antes de su fecha de comparecencia es de menos de (7) días laborales. Si usted tiene alguna discapacidad auditiva o del habla, llame al 711.»

FECHADO en el CONDADO DE PALM BEACH el <fecha>.

JOSEPH ABRUZZO
Clerk of the Circuit Court & Comptroller

By:
As Deputy Clerk

Cc:

NAN TRIBINAL REJYONAL KI NAN AK POU REJYON PALM BEACH, NAN FLORID

KA N^o:

DIVIZYON:

PLEYAN (YO)

-vs-

DEFANDÈ (YO)

**KONVOKASYON/NOTIFIKASYON POU KONPARÈT
NAN SEYANS PRELIMINÈ AVAN JIJMAN**

ETA FLORID – NOTIFIKASYON POU PLEYAN AK DEFANDÈ (YO)

Non (Defandè a):

Adrès (Defandè a):

NOU NOTIFYE W pou w konparèt anpèsòn oswa fè avoka ou vin reprezante w nan tribinal rejyon Palm Beach la nan sal _____, nan dat _____ a _____ nan seyans preliminè avan jijman k ap fèt devan jij tribinal sa a.

**ENPÒTAN – LI AVÈK ATANSYON SILVOUPLÈ
SE PA NAN LÈ SA A JIJMAN AN AP FÈT
OU PA BEZWEN VINI AK TEMWEN – SE POU W VINI ANPÈSÒN OSWA FÈ AVOKA
W VINI POU OU**

Moun ki defandè (yo) dwe konparèt pèsonèlman nan tribinal nan dat ki mansyone a pou evite yo fè jijman padefo kont yo. Moun ki se pleyan yo dwe konparèt tou yon fason pou evite yo rejte plent yo a pou absans pousuit. MOSYON oswa REpons alekri pleyan oswa defandè (yo) ap depoze nan tribinal pa dwe sèvi kòm eskiz pou pati konsène yo oswa avoka yo pa vini pèsonèlman nan SEYANS PRELIMINÈ k ap fèt avan jijman an. Dat ak lè seyans preliminè a PA POSIB pou ranvwaye san motif valab ni san apwobasyon davans tribinal la.

Kèlkeswa antite komèsyal ki legalman rekoni dapre lalwa Eta Florid gen dwa gen prensipal responsab oswa reprezantan ofisyèl ki pou reprezante li kèlkeswa lè a nan tout etap pwosesis jidisyèl a oswa nenpòt anplwaye ki otorize ak mandate alekri pou reprezante li. Prensipal responsab vle di swa yon dirijan, manb, manb dirijan, oswa asosye antrepriz komèsyal sa a. Ou dwe pote yon kopi otorizasyon alekri sa a nan seyans preliminè a.

Objektif seyans preliminè a se pou anrejistre prezans ou, detèmine si ou admèt ak tout oswa ak yon pati plent ki te fèt kont ou a, pou detèmine kalite ka a ak pou deside ki dat ka a prale nan jijman sizoka pa gen mwayen jwenn solisyon pou rezoud sa a nan seyans preliminè a. Ni ou ni avoka a ta dwe prepare nou pou reyini ak tribinal la, pou esplike rapidman sou ki bit nou kanpe, ki efò nou

te eseye fè pou rezoud sa ak founi tout dokiman nesèsè pou pwouve kòz n ap defann nan, bay non ak adrès tout moun k ap sèvi nou kòm temwen, etale lòt detay ki pa bezwen okenn prèv ki kab fè jijman an fèt pi vit, epi estime konbyen tan konsa jijman kab dire.

Gen dwa tou gen medyasyon ki fèt nan seyans preliminè avan jijman an. Kèlkeswa moun ki prezante nan non youn nan pati konsène yo dwe gen tout otorite pou negosye nan seyans preliminè sa a ki kapab lakoz pati advès la gen pou peye yon seri frè tribinal ak onorè avoka.

Si w asepte ak demand la men ou ta renmen jwenn plis tan pou jis ou fin peye, ou dwe vin pran lapawòl pou eksplike jij la sitiyasyon ki lakoz sa. Jij la gen dwa apwouve oswa pa apwouve yon plan pèyman epi li gen dwa swa kenbe jijman an sispann pou ou, swa bay lòd pou fè egzekite jijman an oswa pou fè prelevman sou ou.

DWA LOKAL. Lalwa bay moun oswa konpayi k ap pousuiv ou a dwa pou depoze plent li nan youn nan adrès ki site pi ba a. Men, si gen plent lajistis ki fèt kont ou yon lòt kote ki pa fè pati lis ki pi ba a, antanke defandè, ou gen dwa mande pou transfere plent sa yo sòti yon kote pou ale nan youn lye oswa lokal ki pi apwopriye. Lokal apwopriye k ap pi bon pou ou gen dwa se: (1) kote kontra te siyen an; (2) kote pwosè a ap fèt sou baz resi oswa biyè san garanti ki te bay, kote yo te siyen biyè a oswa adrès kote moun ki te fè biye a (yo) abite; (3) si pwosè a se pou rekouvre yon byen oswa sispann yon privilèj, kote byen an lokalize a; (4) kote evènman ki te lakoz jijman an te pase a; (5) kote youn oswa plizyè nan defandè yo asiye yo abite; (6) nenpòt lye oswa kote pati konsène yo te antann yo nan kontra a; (7) nan youn aksyon lajistis pou remèt lajan, si pa t gen okenn akò sou ki kote pou ta fè pwosè, ki kote lajan an ta dwe peye.

Si, antanke defandè, ou panse pleyan an (yo) pa fè asiyasyon li an nan youn nan kote sa yo, jan li ta dwe fè sa, ou dwe konparèt kan menm nan dat pou prezante nan tribinal la pou mande vèbalman pou yo transfere ka a pou ou, oubyen se pou w ranpli yon afidavi notarye (deklarasyon sou sèman) pou w fè demand fòmèl ou ALEKRI pou mande transfere ka a pou ou 7 jou avan premye dat w ap gen pou vin nan tribinal la, epi voye yon kopi bay pleyan oswa bay avoka pleyan an, si li genyen.

Si se ou menm k ap plede koz la pou tèt ou san avoka ki pou reprezante w, se pou w al nan biwo Grèf tribinal la pou enskri non ou ak bay adrès imèl ou nan sèvis kourye elektwonik la. Konsa, w ap kapab resevwa tout fiti korespondans, mosyon, oswa òdonans tribinal la ap bay ki gen rapò espesifik ak ka w la anpatikilye. Pou plis enfòmasyon konsènan sèvis kourye elektwonik la, gade nan Lòd Administratif 2.310-1/18 ki disponib sou sit entènèt Kenzyèm Sikui Jidisyè a.

Si w bezwen èd pou w jwenn yon avoka, ou mèt kontakte Sèvis Referans Anliy Bawo Avoka nan Rejyon Palm Beach nan: <https://www.palmbeachbar.org/lawyer-referral-service/>, oswa ou gen dwa rele nimewo 561-687-3266.

Dwe gen yon kopi deklarasyon plent sa a ki dwe tache ak konvokasyon sa a.

“Si ou se youn moun ki enfim ki bezwen akomodasyon pou w kab patisipe nan pwosedi sa a, ou gen dwa, san ou pa bezwen peye okenn lajan, pou w jwenn yon sèten èd. Tanpri kontakte Tammy Anton, Kòdonatris pwogram Lwa Ameriken pou Moun ki Enfim yo nan Tribinal Rejyon Palm Beach ki nan adrès 205 North Dixie Highway, West Palm Beach, Florida 33401; telefòn li se (561) 355-4380, fè

sa omwen 7 jou anvan dat ou gen randevou pou parèt nan Tribinal la, oswa

fè sa imedyatman apre ou fin resevwa konvokasyon an si dat ou gen pou w parèt nan tribinal la mwens pase 7 jou; si ou gen pwoblèm pou w tande byen oswa pou w pale klè, rele 711.”

DATED at PALM BEACH COUNTY on <date>.

JOSEPH ABRUZZO
Clerk of the Circuit Court & Comptroller

By:
As Deputy Clerk

Cc: